

PRODUCT DISCLOSURE SHEET

(Read this Product Disclosure Sheet before you decide to take out the Personal Loan. Be sure to read the terms and conditions. Seek clarification from your institution if you do not understand any part of this document or the general terms) *Sila baca Lembaran Maklumat Produk ini sebelum anda membuat keputusan untuk memohon Pembiayaan Peribadi. Sila pastikan anda telah membaca terma dan syarat.*


Maybank
PERSONAL LOAN
1. What is this product about?

This is an unsecured Personal Financing facility which is calculated on fixed rate basis resulting fixed instalment payment throughout financing tenure. *Produk ini adalah kemudahan pembiayaan peribadi tanpa cagaran di mana kadar keuntungan dikira berdasarkan kadar tetap menyebabkan bayaran ansuran tetap sepanjang tempoh pembiayaan.*

2. What do I get from this product? Apakah yang saya perolehi dari produk ini?

Facility Amount / <i>Amaun Kemudahan</i>	:	RM _____	Interest rate/Kadar Faedah	:	_____ %
Total Interest/Jumlah Kadar Faedah	:	RM _____	Financing Tenure/ <i>Tempoh Pembiayaan</i>	:	_____ years/ <i>tahun</i>
Instalment Amount / <i>Amaun Ansuran</i>	:	RM _____			

Note:

- Minimum facility amount of RM5,000 and maximum amount of RM100,000. The final facility amount approved will be based on the Bank's credit evaluation. */ Kemudahan minimum sebanyak RM5000 dan maksimum sebanyak RM100,000. Amaun kemudahan yang akan diluluskan adalah berdasarkan kepada penilaian kredit oleh pihak Bank.*
- Tenure / *Tempoh*: from 2 years(24 months) to 6 years (72 months). */ dari 2 tahun (24 bulan) hingga 6 tahun (72 bulan).*
- Interest rate of 6.5% or 7% or 8% per annum depending on the facility amount approved by the Bank. */Kadar faedah sebanyak 6.5% atau 7% atau 8% setahun bergantung kepada amaun kemudahan yang diluluskan oleh pihak Bank.*
- Effective lending rate will be between 11.53% to 14.68% depending on the loan tenure. */ Kadar pinjaman berkesan adalah dari 11.53% sehingga 14.68% bergantung kepada tempoh pinjaman.*

Interest rate / <i>Kadar Faedah</i>	Loan Amount Approved
8%	RM5,000 - RM20,000
7%	RM20,001 - RM50,000
6.5%	RM50,001 - RM100,000

- The monthly instalment is calculated in accordance to the formula below/Ansuran bulanan dikira berdasarkan formula di bawah :

Monthly Instalment/*Ansuran Bulanan*:

The Monthly Instalment payment is calculated in accordance to the formula below/ Bayaran Ansuran bulanan dikira berdasarkan pengiraan di bawah:

$\{(P \times I \times N) \div P\} \times n$,
where di mana

- P = Approved Amount/*Amaun Pinjaman diluluskan*
I = Interest rate per annum/*Kadar Faedah setahun*
N = Tenure of facility in years/*Jangkamasa kemudahan dalam tahun*
n = Tenure of facility in months/*Jangkamasa kemudahan dalam bulan*

3. What are my obligations? / Apakah tanggungjawab saya?

Upon financing approval, the Bank will automatically credit the approved amount into your personal Maybank Savings/Current account and you are deemed to have accepted the facility amount disbursed even though the amount approved is lower than the amount you applied and even if the financing remains unused in your Savings/Current account. /*Setelah pembiayaan diluluskan, pihak Bank akan mengkreditkan amaun pembiayaan secara automatik ke dalam Akaun Simpanan/Semasa Maybank anda dan dianggap telah menerima kemudahan pembiayaan seperti yang diluluskan oleh pihak Bank walaupun amaun yang diluluskan adalah lebih rendah daripada amaun yang dipohon tanpa mengambil kira sama ada amaun tersebut kekal atau masih tidak digunakan di dalam Akaun Simpanan/Semasa Maybank anda.*

4. What are the fees and charges that I have to pay? / Apakah yuran dan caj yang perlu saya bayar?

In the event customer defaults in the instalment payment, late payment charge as described in item 5 will be imposed. /*Sekiranya pelanggan gagal membuat bayaran ansuran bulanan, caj pembayaran lewat akan dikenakan seperti tertera di para 5.*

5. What if I fail to full my obligations?/Apakah yang akan berlaku jika saya gagal memenuhi tanggungjawab saya?

The Bank would have the right to /*Pihak Bank berhak untuk:-*

- a) Impose Late Payment Charge (LPC) as follows/ *Mengenakan Caj Bayaran Lewat (CBL) :*
For overdue instalment /payment within the financing tenure: 1% per annum on the overdue amount calculated from the overdue date till date of full payment/*Bagi kegagalan membuat bayaran semasa dalam tempoh pembiayaan: 1% setahun ke atas jumlah tertunggak yang dikira dari tarikh bayaran tertunggak sehingga tarikh penyelesaian.*
- b) Set-off any credit balance in your account maintained with us against any outstanding balance in this financing account. / *Menolak-selesaikan sebarang baki kredit di dalam akaun anda yang dibuka bersama kami untuk menyelesaikan baki tertunggak di dalam akaun pembiayaan ini.*

6. Can I fully settle the financing before its maturity? /Bolehkah saya membuat penyelesaian sepenuhnya pembiayaan ini sebelum tarikh ia matang?

Yes, but an early settlement fee of RM200 or a sum equivalent to 3% of the outstanding balance of the loan amount (whichever is higher) will be charged if settled within first half of the loan tenure. / *Ya, tetapi jumlah yuran penyelesaian awal sebanyak RM200 atau 3% daripada jumlah baki pinjaman (yang mana lebih tinggi) akan dikenakan sekiranya penyelesaian awal dilakukan pada separuh tempoh pertama pembiayaan.*

(The Malaysian Goods & Services Tax (GST) will be imposed on all fees/charges charged by the Bank to our Cardmembers where applicable effective 1 April 2015 at the current prevailing rate. /*Efektif 1 April 2015, Cukai Barang & Perkhidmatan Malaysia (CBP) akan dikenakan oleh Bank ke atas Pemegang Kad kredit bagi semua fi/ caj yang berkenaan pada kadar semasa.*)

7. Is there any Insurance protection for this product? / Adakah saya dilindungi dengan perlindungan Insurans untuk produk ini?

Yes, you have an option to take the Insurance coverage for your financing. The Insurance protection plan is designed to cover your outstanding financing during the period of financing and/or term of coverage in the event of any unfortunate circumstances. / *Ya, anda mempunyai pilihan untuk memilih perlindungan Insurans untuk pembiayaan anda. Pelan Insurans direka untuk melindungi baki pembiayaan anda jika berlaku sesuatu yang tidak diingini dalam tempoh pembiayaan.*

8. What are the major risks? / Apakah risiko utamanya?

If you default on your payment obligation, LPC will be imposed. If you pay less than the monthly instalments or we receive your payment after the due date, a Late Payment Charges of 1% of the overdue amount will be charged. / *Sekiranya anda gagal membuat bayaran, CBL akan dikenakan. Jika anda membuat bayaran kurang dari jumlah ansuran bulanan yang ditetapkan atau kami menerima bayaran lewat dari tarikh yang ditetapkan, Caj Bayaran Lewat pada kadar 1% daripada jumlah tertunggak akan dikenakan.*

If you have problem meeting your financing obligations, contact us early to discuss payment alternatives. / *Jika anda menghadapi masalah untuk memenuhi tanggungjawab pembiayaan anda, sila hubungi kami dengan segera untuk membincangkan pembayaran alternatif.*

9. Do I need a guarantor or collateral? / Adakah saya memerlukan penjamin atau cagaran?

No guarantor or collateral is required. / *Penjamin atau cagaran tidak diperlukan.*

10. Where can I get assistance for further information? Di manakah saya boleh mendapatkan bantuan untuk maklumat lanjut?

- If you have difficulties in making monthly payments, you should contact us earliest possible to discuss payment alternatives. You may contact us at / *Jika anda mempunyai masalah untuk membuat pembayaran bulanan, anda harus menghubungi kami dengan secepat mungkin untuk membincangkan pilihan-pilihan yang ada. Kami boleh dihubungi di:*

Maybankard Centre
7th Floor Menara Maybank
100, Jalan Tun Perak, 50050 Kuala Lumpur
Tel: 03-7844 3688
Email / *Emel:* mbbcardservice@maybank.com.my

- Alternatively, you may seek the services of Agensi Kaunseling dan Pengurusan Kredit (AKPK), an agency established by Bank Negara Malaysia to provide free services on money management, credit counseling and debt restructuring for individuals. You may contact AKPK at / *Anda juga boleh mendapatkan khidmat nasihat daripada Agensi Kaunseling dan Pengurusan Kredit (AKPK), sebuah agensi yang telah ditubuhkan oleh Bank Negara Malaysia untuk menyediakan perkhidmatan pengurusan kewangan, kaunseling kredit, pendidikan kewangan dan penstrukturan semula pembiayaan secara percuma kepada individu. Untuk membuat pertanyaan, sila hubungi:*

Tingkat 8, Maju Junction Mall
1001, Jalan Sultan Ismail, 50250 Kuala Lumpur
Tel: 1-800-88-2575
Email / *Emel:* enquiry@akpk.org.my

- If your query or complaint is not satisfactory resolved by us, you may contact Bank Negara Malaysia LINK or TELELINK at / *Jika pertanyaan dan aduan anda tidak dapat diselesaikan oleh pihak kami, anda juga mempunyai pilihan untuk menghubungi Bank Negara Malaysia LINK atau TELELINK di:*

Block D, Bank Negara Malaysia
Jalan Dato' Onn, 50480 Kuala Lumpur
Tel: 1-300-88-5465
Fax / Faks: 03-21741515
Email / Emel: bnmtelelink@bnm.gov.my

IMPORTANT NOTE/NOTA PENTING: LEGAL ACTION MAY BE TAKEN AGAINST YOU IF YOU DO NOT KEEP UP WITH PAYMENTS OF YOUR MAYBANK PERSONAL FINANCING./TINDAKAN UNDANG-UNDANG BOLEH DIAMBIL TERHADAP ANDA JIKA ANDA TIDAK MENERUSKAN BAYARAN PERMBIAYAAN PERIBADI-i MAYBANK ISLAMIC ANDA.

The information provided in this disclosure sheet is valid from **March 2015**/*Maklumat yang disediakan di dalam helaian ini sah dari Mac 2015*